

Université d'Alger 02

Revue semestrielle du Laboratoire de recherche interdisciplinaire : Analyse du discours, Didactique des langues et Interculturalité LIRADDI



**Laboratoire de Recherche Interdisciplinaire :
Analyse du Discours, Didactique des langues et interculturalité**

LANGUES, DISCOURS ET INTER CULTURES

ISSN : 2602-5558 EISSN : 2773-4390

Volume : 07 n° 02 Décembre 2023



Laboratoire de Recherche Interdisciplinaire :
Analyse du Discours, Didactique des langues et interculturalité

LANGUES, DISCOURS ET INTER CULTURES

ISSN : 2602-5558

EISSN : 2773-4390

Volume : 07 n° 02 Année : 2023

La revue *Langues, discours et inter cultures*

ISSN : 2602-5558

EISSN : 2773-4390

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/166>

Langues, discours et inter cultures est une revue fondée et gérée par le Laboratoire de Recherche Interdisciplinaire : Analyse du Discours, Didactique des langues et interculturalité (LIRADDI) de l'Université d'Alger 2. Son objectif est de faire connaître les travaux scientifiques des chercheurs, de favoriser les rapprochements interdisciplinaires et d'ouvrir de nouveaux champs d'investigation dans les différents domaines de recherche : analyse du discours, sociolinguistique, didactique des langues, littérature, littérature comparée, littérature et civilisation, linguistique et linguistique appliquée. Le rythme de parution de la revue est de deux numéros par an. Elle accueille des articles évalués anonymement par des pairs. Les langues de publication sont le français, l'arabe et l'anglais.

Editeur en chef :

Pr Benslimane Radia / Université d'Alger 02

Radia_rr@yahoo.fr

Secrétaire de rédaction

Dr Mohamed Rezzik

Rezzik-m@hotmail.com

Adresse :

**Laboratoire de Recherche Interdisciplinaire : Analyse du Discours, Didactique
des langues et interculturalité (LIRADDI)**

Université d'Alger 02 Abou El Kacem Saadallah

02, Boulevard Djamel Eddine El Afghani

Bouzeréah / Alger

E-mail : revueldi@hotmail.com

© *Langues, discours et inter culture*

VOL 07 N° 02 Décembre 2023

Tous droits réservés

Le comité éditorial de la revue

Éditeur en chef

Pr Benslimane Radia
Université d'Alger 02
radia_rr@yahoo.fr

Éditeurs associés

د. عادل بن يوسف
كلية الآداب و العلوم الانسانية بسوسة/جامعة سوسة
(تونس)
benyoussefade113@gmail.com

Aci Ouardia
Université de Blida 02
ouardia.aci@gmail.com

Ahmed Boualili
Université Mouloud Mammeri
de Tizi-Ouzou
boualili99@yahoo.fr

Ait Dahmane Karima
Université de Blida 02
karima7aitdahmane@gmail.com

Bessai Nesrine
Université d'Alger 02
nesrine.bessai@univ-alger2.dz

Betouche Aini
Université Mouloud Mammeri de Tizi-
Ouzou
betouche16@yahoo.fr

Chertouh Chahla
Université d'Alger 02
chahla25@yahoo.fr

Kaced Assia
Université d'Alger 02
assia.kaced@univ-alger2.dz

Nassima Amari
Université d'Alger 02
amarinassima3@gmail.com

Oulebsir Fadila
Université d'Alger 02
oulfadila@yahoo.fr

Pivot Bénédicte
Université de Montpellier 3 France
benedicte.pivot@univ-montp3.fr

الخرجي عبد الباقي
كلية الآداب جامعة المستنصرية العراق
dr.abdulbaqi.badr@gmail.com

بوجاجة محمد
Université de Sétif
boudja192003@yahoo.fr

Ghebalou Yamilé
myaleh@hotmail.fr
Université d'Alger 03

Ait Ouarab Massiva
aitou.massi@gmail.com
Université d'Alger 3

Secrétaire de rédaction

Rezzik Mohamed
rezzik-m@hotmail.com

Comité de lecture

Abadlia nassima	abadlia77@yahoo.fr	Reviewer	
Ait Dahmane Souad	kasouad81@yahoo.fr	Reviewer	
Ait Ouarab Massiva	aitou.massi@gmail.com	Reviewer	
BAGHBAGHA Yasmina	baghyasmine1@gmail.com	Reviewer	
Boukezoula Inès	inesboukezoula.b@gmail.com	Reviewer	
Hamouche Noura	n.hamouche74@gmail.com	Reviewer	
CHAAMI Amine	aminechaami87@gmail.com	Reviewer	
Idir Faiza	idir_faiza@hotmail.fr	Reviewer	
Ouarab Zohra	Ouarabzohra@hotmail.fr	Reviewer	
Ourtirane Souhila	souhila.ramdane@yahoo.fr	Reviewer	
Sadoun Djoher	pearle52000@hotmail.fr	Reviewer	
sail amina	amina_sail05@hotmail.com	Reviewer	
<u>الجويد د. زينب رضا حمودي</u>	dr.zainabrihda@gmail.com	Reviewer	
<u>الخميس د. علي عبد الامير عباس</u>	dr.alialzadee@gmail.com	Reviewer	

--	--	--

Sommaire

<i>L'éditorial</i>	7
L'intertextualité, élément pour une écriture de soi.....Radia Benslimane	9
The double trauma in <i>La Malédiction</i> by Rachid Mimouni... Lila Arab	25
Perceptions nouvelles du monde dans <i>Gens des nuages</i> de Jemia et Jean-Marie Gustave Le Clézio.....Zohra Ouarab	32
Entretien avec Dr. Fadila Oulebsir, directrice de LIRADDI :.....	47
La recherche scientifique est avant tout une éthique.....Mohamed Rezzik	47
Entre l'Algérie et la Tunisie : le conversationnel dans un code switching polysémique.....Boutheyna Ferchichi .	57

Les laboratoires de recherche : défis et enjeux

Dans le cadre d'une ébauche de réflexion sur les travaux des laboratoires de recherches, en particulier en sciences humaines et sociales, il serait intéressant de se poser certaines questions : comment augmenter la productivité des laboratoires ? Dans quelles mesures leurs recherches sont-elles influencées par des questions d'actualités ? Quel est l'impact des résultats de leurs recherches sur la société d'aujourd'hui ? Et comment valoriser et diffuser les productions des chercheurs ?

Le laboratoire de recherche est une structure qui permet de réaliser, comme son nom l'indique, des recherches dans différents domaines. C'est un lieu passionnant où l'innovation et la découverte sont, en principe, à l'honneur ! Mais la structure du laboratoire paraît particulièrement instable et fragile sur le plan administratif et financier. Ce qui va contribuer à créer des effets déstabilisants au sein des équipes de recherche. Certes les laboratoires doivent œuvrer afin de bénéficier de source de financement complémentaire en développant des échanges et des partenariats externes. Ce qui leur permettra de réaliser des recherches fructueuses et innovantes, de s'inscrire dans une dynamique d'ouverture vers la société, en impliquant les chercheurs dans les enjeux sociétaux, et d'obtenir une visibilité nationale et internationale. Il faudrait également, pour mieux saisir les défis auxquels les laboratoires de recherches doivent faire face, se pencher sur la question de la réalisation des collaborations et des partenariats avec d'autres laboratoires, établissements ou entreprises.

Que penser, en effet, du manque des résultats ? Cela a-t-il un rapport avec le déficit de financement des laboratoires ? A la difficulté d'associer les institutions universitaires et les établissements externes ? Et comment faciliter les liens Université/Société ? Un autre défi important pour les laboratoires des recherches : la gestion des ressources humaines. Il s'agit de

former et d'encadrer les doctorants ainsi que de recruter et de retenir des chercheurs talentueux. Pour ce faire, il est important de déterminer les statuts du chercheur et du chercheur associé qui restent, sur certains aspects, ambigus.

Pr Radia Benslimane